

CARATTERISTICHE TECNICHE - **TECHNICAL CHARACTERISTICS** - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN
 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

Prestazioni - Performance - Leistungen - Performances - Prestaciones - Prestaties

Motore 4 cilindri - *4 cylinder engine* - 4-Zylinder Motor
Moteur 4 cylindres - Motor de 4 cilindros - *Motor met 4 cilinders* 2197 cc

Potenza 40 CV/HP - *Power 40 CV/HP* - Leistung 40 PS/HP
Puissance 40 CV/HP - Potencia 40 CV/HP - *Vermogen 40 CV/HP* 27,2 Kw

Prima velocità - *First speed* - Erste Geschwindigkeit
Première vitesse - Primera velocidad - *Eerste versnelling* max 2,2 Km/h

Seconda velocità - *Second speed* - Zweite Geschwindigkeit
Deuxième vitesse - Segunda velocidad - *Tweede versnelling* max 4,5 Km/h

Cingoli - *Tracks* - Ketten
Chenilles - Orugas - *Rupsbanden* **Gomma - Rubber - Gummi - Caoutchouc - Goma - Rubber**

Dimensioni zolle- Rootball Dimensions - Ballengröße

Dimensions des mottes - Dimensiones de los cepellones - *Afmeting kluiten*
 Ø minimo - *Minimum diameter* - Ø Mindestens
Minimum Ø - Ø mínimo - *Minimum Ø* 50 cm

Ø massimo - *Maximum diameter* - Ø Höchstens
Maximum Ø - Ø máximo - *Maximum Ø* 140 (160) cm

Dimensioni - Dimensions - Abmessungen - Dimensionen - Dimensiones - Afmetingen

Lunghezza (senza lama) - *Lenght (without blade)* - Länge (ohne Messer)
Longueur (sans lame) - Longitud (sin hoja) - *Lengte (zonder mes)* 2650 mm

Larghezza (con cingoli chiusi) - *Width (with closed tracks)* - Breite (bei geschlossenen Ketten)
Largeur (chenilles fermées) - Anchura (con orugas cerradas) - *Lengte (met gesloten rupsbanden)* 990 mm

Larghezza (con cingoli aperti) - *Width (with opened tracks)* - Breite (bei geöffneten Ketten)
Largeur (chenilles ouvertes) - Anchura (con orugas abiertas) - *Lengte (met verbrede rupsbanden)* 1430 mm

Altezza (compreso roll-bar) - *Height (roll-bar included)* - Höhe (einschl. Roll-Bar)
Hauteur (roll-bar inclus) - Altura (incluida barra antivuelco roll-bar) - *Hoogte (inclusief roll-bar)* 2260 mm

Peso - Weight - Gewicht - Poids - Peso - Gewicht

senza gru e lama - *without crane and blade* - ohne Kran und Messer
sans grue ni lame - sin grúa ni hoja - *zonder kraan en mes* 2050 Kg

con gru e lama - *with crane and blade* - mit Kran und Messer
avec grue et lame - con grúa y hoja - *met kraan en mes* 2280 Kg

SERVIZIO ASSISTENZA puntuale ed efficiente grazie ai magazzini ricambi dislocati in Italia e nel mondo

Prompt and efficient ASSISTANCE SERVICE thanks to spare parts warehouses located in Italy and throughout the world
 Pünktlicher und effizienter KUNDENDIENST mit Ersatzteillagern an verschiedenen Orten in Italien und der ganzen Welt
SERVICE D'ASSISTANCE ponctuel et efficient grâce aux stocks de pièces de rechange en Italie et dans le monde
 SERVICIO DE ASISTENCIA puntual y eficiente gracias a los almacenes de recambios distribuidos en Italia y en el mundo
Stipte en efficiënte BIJSTAND dankzij de vele magazijnen met vervangstukken gelegen in Italie ed de wereld

HOLMAC

Via Canada, 13 - 35127 Padova Zona Ind.le - Italy - Tel. +39 049 8792502 - Fax +39 049 8792498 - e-mail: info@holmac.com

Holmac - Pistoia

Via G. Galilei, 13 - Tel. +39 0573 531293 - Fax +39 0573 536559

HZC 38

M A C C H I N E E A T T R E Z Z A T U R E P E R V I V A I

HOLMAC



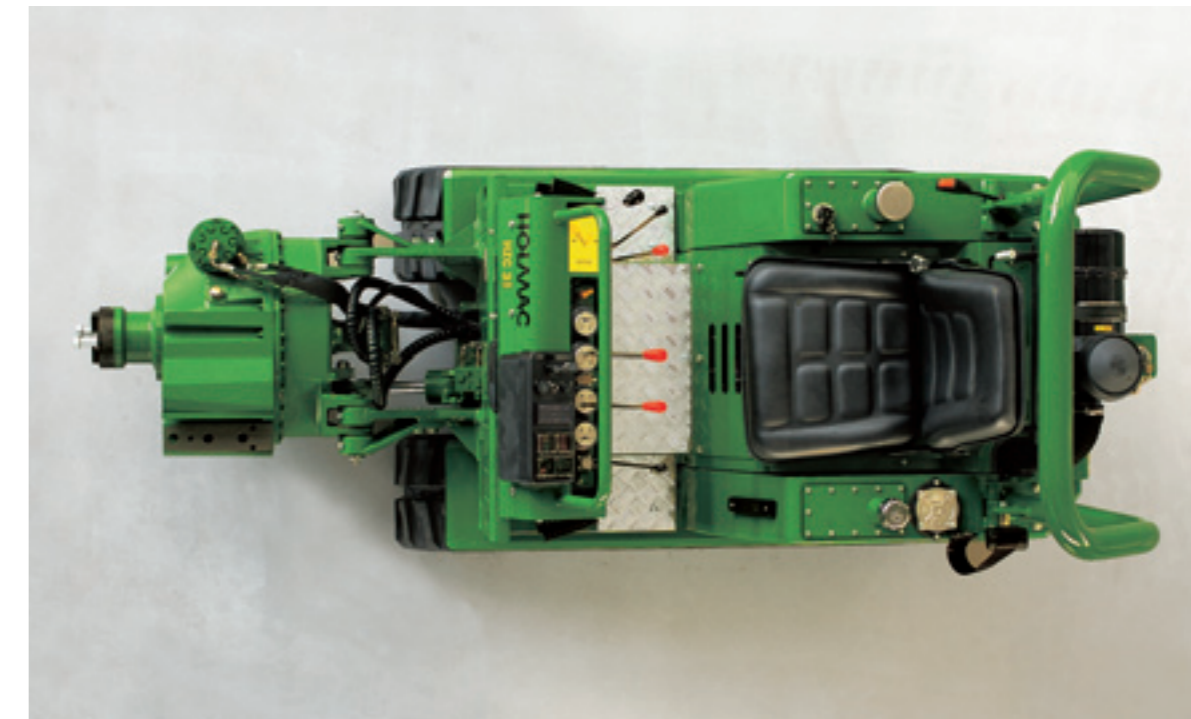
www.holmac.com

HZC 38

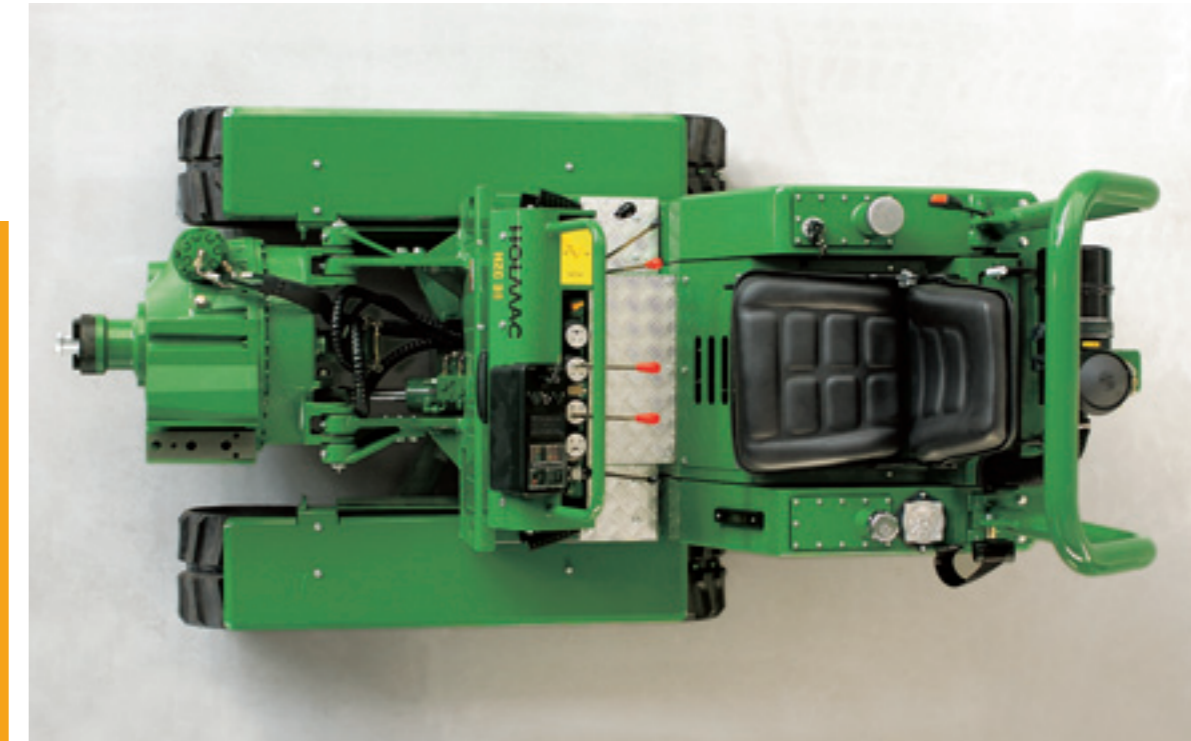
AGILE, SOLO 2280 KG DI PESO
 NIMBLE, WEIGHS ONLY 2280 KG
 WENDIG, GEWICHT NUR 2280 KG
 AGILE, POUR UN POIDS DE 2280 KG SEULEMENT
 ÁGIL, SOLO 2280 KG DE PESO
 VLOT MANOEUVREERBAAR DANKZIJ ZIJN LAAG GEWICHT
 VAN SLECHTS 2280 KG



RAPIDITA' DI ESTRAZIONE
 RAPID EXTRACTION
 SCHNELLES AUSGRABEN
 RAPIDITÉ D'EXTRACTION
 RAPIDEZ DE EXTRACCIÓN
 SNELLE UITTREKKING



SOLO 99 CM DI LARGHEZZA - ONLY 99 CM WIDE
 BREITE NUR 99 CM - SEULEMENT 99 CM DE LARGEUR
 SOLÓ 99 CM DE ANCHURA - BREEDTE VAN SLECHTS 99 CM



APERTURA / AVANZAMENTO CINGOLI - OPENING / FORWARD MOVEMENT OF TRACKS
 ÖFFNEN / VORSCHUB DER KETTEN - OUVERTURE / AVANCE DES CHENILLES
 APERTURA / AVANCE ORUGAS - RUPS BANDEN MET VERPLAATSING VAN DE MESSEN

DOPIA VELOCITA' DI AVANZAMENTO
 DOUBLE FORWARD SPEED
 ZWEI FAHRGESCHWINDIGKEITEN
 DOUBLE VITESSE D'AVANCE
 DOS VELOCIDADES DE AVANCE
 DUBBELE VORDERINGSSNELHEID



POTENZA, IMPIANTO IDRAULICO
 CON MOTORE A 4 CILINDRI

POWER, HYDRAULIC SYSTEM
 WITH 4-CYLINDER ENGINE

LEISTUNGSSTARK, HYDRAULIKANLAGE
 MIT 4-ZYLINDER MOTOR

PUISSANCE, CIRCUIT HYDRAULIQUE
 AVEC MOTEUR À 4 CYLINDRES

POTENCIA, SISTEMA HIDRÁULICO
 CON MOTOR DE 4 CILINDROS

VERMOGEN, HYDRAULISCH SYSTEEM
 MET MOTOR MET 4 CILINDERS



ACCESSORI INTERCambiabili:
 • BRACCIO SOLLEVA PIANTE
 • BRACCIO ESCAVATORE
 • TRIVELLA

INTERCHANGEABLE ACCESSORIES:
 • PLANT HANDLING ARM
 • DIGGING ARM
 • DRILL

AUSWECHSELBARE ZUBEHÖRTEILE:
 • PFLANZENHANDLINGSARM
 • AUSGRABARM
 • BOHRER

ACCESSOIRES INTERCHANGEABLES:
 • BRAS DE MOUVEMENT DES
 PLANTES
 • BRAS EXCAVATEUR
 • TARIÈRE

ACCESORIOS INTERCambiABLES:
 • BRAZO PARA DESPLAZAR LAS
 PLANTAS
 • BRAZO EXCAVADOR
 • BARRENA AHOYADORA

VERWISSELBARE ACCESSOIRES:
 • ARM VOOR PLANTENVERPLAATSIN
 • GRAAFARM
 • BOORKOP



UTENSILI DI ALTA QUALITÀ
 HIGH QUALITY TOOLS
 QUALITÄTSWERKZEUGE
 OUTILS DE GRANDE QUALITÉ
 EQUIPOS DE ALTA CALIDAD
 HOOG KWALITATIEVE
 GEREEDSCHAPPEN